

værende Storthing bevilges Kandidat H. Munk 50 Spd."

(Nr. 549), Indstilling fra Budgetkomiteen angaaende den Kongelige Proposition om Frakaldelse af Statskassens Andeel af Auktionsindtægterne i Bergen. (Se foran Side 81 samt Storh. Forh. 4 D. Nr. 19). Indstillingen er indtaget i Storh. Forh. 9 D. S. 649.

(Med 60 Stemmer): „Den Kongelige Proposition bifaldes ikke, hvorved Komitee-Indstillingens 1ste Post er bifaldt.“

(Mod 36 Stemmer): „Indstillingens 2den Post bifaldes.“

(Nr. 550), Budgetkomiteens Indstilling angaaende Budgettets Dypgjor. (Se foran Side 81 samt Storh. Forh. 2 D. Nr. 4). Indstillingen er indtaget i Storh. Forh. 9 D. S. 653.

(Eenstemmig): „1ste, 2den, 3die og 4de Post bifaldes.“

(Mod 23 Stemmer): „Ligesaa 5te Post.“

(Med 49 mod 39 Stemmer): „6te Post bifaldes ikke.“

(Eenstemmig): „7de Post a bifaldes.“

(Eenstemmig): „Samme Post b ligesaa.“

(Mod 6 Stemmer): „Som Vitr. c bifaldes efter Forslag af Hølliesen: „ved Ublaas gennem de oprettede Raane- og Diskonterings-Kommissioner eller paa anden hensigtsmæssig og betryggende Maade.“

(Eenstemmig) efter Forslag af Præsidenten:

„Et Budget eller en Oversigt over Rigets Indtægter og Udgifter for Aarene fra 1ste April

1863 til 31te Mars 1866 bliver af Præsidentfabet at meddele Regjeringen og Statsrevisionen, efter de af Storthinget fattede Beslutninger.“

(Mod 36 Stemmer) efter Forslag af Vig: „Regjeringen anmodes om af det til tilfældige Udgifter bevilgede Beløb at anvende indtil 600 Spd. i den kommende Budgettermt som Løn til en Lærer i Hurtigskrift med Forpligtelse for Læreren, hvis det forlanges, under næste Storthing at forrette ved Forhandlingernes Optagelse mod saadan Godtgørelse, som maatte bestemmes.“

(Eenstemmig): „Næste Møde fremholdes forstkommende Mandag efterat Odelsthingets Forhandlinger ere tilendebragte.“

Samme Dag holdtes Storthing for lukkede Døre, hvorda besluttedes:

(Eenstemmig): „Forhandlingerne angaaende det Ceremonielle, som bliver at iagttage ved Storthingets Oplosning, bliver at føre for lukkede Døre.“

(Eenstemmig): „Præsidenten bemyndiges til, efterat Throntalen af ham er modtagen, at udbringe det sædvanlige Udraab.“

(Eenstemmig): „Saasnart Storthingets Forhandlinger af Hans Majestæt er erklæret sluttede, vil Storthinget in corpore begive sig til Hans Majestæt for gennem en Tale af Præsidenten at tolke ham Storthingets Følelser af Trofast og Hengivenhed.“

Det af Præsidenten forfattede Udkast til den Tale, som skal holdes for Hans Majestæt, blev derefter foredraget og vedtaget (eenstemmig).

#### Storthinget den 22de Juni 1863.

Mør 1863, den 22de Juni, holdtes Storthing, hvorda foretoges.

(Nr. 527), Ansøgning fra Peter Boyesen om ved Storthingets Mellemkomst at faae ophævet den norske Skibsmandskab paahvilende Mynstringsafgift i Danmark. (Se foran Side 75).

(Med 44 mod 41 Stemmer): „Forslaget oversendes den Norske Regjering.“

(Nr. 556), Forslag fra Repræsentanterne Aschiem, Enge og Krag til Grundlovsbestemmelse, indeholdende Forandring i Grundlovens § 50. (Storh. Forh. 8 D. Nr. 76 S. 32).

(Eenstemmig): „Forslaget bliver under Præsidentens Haand at bejendtgjøre ved Trykken for at komme til Afgjørelse paa næste ordentlige Storthing.“

(Nr. 557), Forslag fra Repræsentanten Schwarz til Forandring i Grundlovens § 14 1ste Punktum

og § 21 sidste Punktum. (Storh. Forh. 8 D. Nr. 76 S. 21).

(Eenstemmig): „Samme Beslutning.“

Modtagen af den dertil udnævnte Deputation indsendt Hans Majestæt Kongen sig i Storthinget Kl. 2 Eftermiddag, ledsaget af Statsraadets Medlemmer, Høiesteret og flere Autoriteter. Hans Majestæt oplæste en Tale, hvormed Høifsamme erklærede Norges 17de ordentlige Storthing at være hævet. Talen blev overleveret Præsidenten, hvorpaa denne med nogle faa indledende Ord tilligemed Thingets samtlige Medlemmer udbragte det Udraab: Gud bevare Kongen, Fædrelandet og Broderriget.

(Eenstemmig): „Den af Hans Majestæt holdte og Præsidenten overleverede Tale vedlægges Protokollen.“

Den lyder saaledes:

Gode Herrer og Norske Mænd!

Henved ni Maanedere ere forlobne, siden Jeg aabnede Eders Forhandlinger, og da henlede Eders Opmærksomhed paa Gjenstande, som Jeg anfaa af Vigtighed, med den Tillid, som Erfaring har indgivet Mig til det Norske Folks Fædrelandskjærlighed, dets rolige Besindighed, men ogsaa dets varme Jver, naar det gjælder dets Udvikling.

Tilbageblikket paa Eders Arbeider stadfæster denne Tillid.

Med den gjensidige Bevidsthed, at vi have eet Maal, nemlig Fædrelandets Hæder og Lykke, skulle vi gjensidigen vurdere hinandens Bestræbelser, og ved fælles Samvirken vedblive at arbejde til dette Maals Fremme, selv om vi paa Veien til dets Opnaaelse i enkelte Tilfælde kunne have en forskjellig Opfatning af hvad som bedst tjener dertil. Det er i disse Tilfælde fortsat Granskning alene kan lede til den rette Erkjendelse af hvad det almene Vel kræver, og jeg nærer navnlig den Haab, at saadan Granskning skal føre til Samstemmighed med Hensyn til visse, Armeen vedkommende, Foranstaltninger, hvorom Enighed paa dette Storting ikke er tilveiebragt.

Ved at see tilbage paa de Sager, der have været undergivne Eders Behandling, paaskjønner Jeg den Redebonhed, hvormed I, under Jagtagelse af Hensynet til vore Hjælpekilder, gennem Eders Bevillinger have søgt at tilfredsstille en fremstridende Udviklings Krav.

Af de to Jernbane-Anlæg, hvortil Stortinget har bevilget Midler, vil det ene bidrage til at sammenknytte de forenede Riger, og det andet afgive et væsentligt Bidrag til Landets indre Opkomst.

Med Tillid have I gaaet den Henvendelse imøde, Jeg gjorde til Eder ved Stortingets Aabning om at understøtte Mine Bestræbelser for at bringe det vakte Spørgsmaal om en Revision af Foreningsakten til en tilfredsstillende Løsning, og ved denne Tillid have I lønnet Min stedsevarende Omhu for Alt, hvad der bidrager til at befæste Foreningen og styrke et gjensidigt Brodersind.

Jeg takker Eder for at have imødetaget Mit Forslag om Indkjøbet af Oscarshalv. Det er Mig en kjær Tanke, at det Norske Folk har tilegnet sig som Eiendom dette Minde af Min dyrebare Fader.

I have nu fuldbragt Eders Hverv, og medens I med Tilfredsstillelse kunne see tilbage paa Udyttet af Eders Arbeider, ville vi med Fortro-

ning haabe, at den almægtige vil med Frugt velsigne den Sæd, som her er bleven nedlagt.

Idet Jeg herved erklærer Syttende Ordentlige Storting hævet, forbliver Jeg Eder, Gode Herrer og Norske Mænd, Alle i Almindelighed og Enhver i Særdeleshed, med Kongelig Naade og Indest velbevaagen.

Givet paa Christiania Slot den 22de Juni 1863.

G. Sibbern.

Skjelderup.

Stortingets samtlige Medlemmer begav sig derefter i Procession til det Kongelige Palæ, ved hvilken Leilighed Præsidenten fremførte den af Stortinget vedtagne Tale, hvilken af hans Hans Majestæt besvarede ved en Tale, der blev Præsidenten overlevet.

(Genstemmig): „Begge Taler vedlægges Protokollen.“

De lyde saaledes:

Naadigste Konge!

Medlemmer af Norges 17de ordentlige Storting, hvis Gjerning nu er endt, fremsille sig herved for Deres Majestæt for at tolke den Glæde, hvormed vi see Deres Majestæt i vor Midte. Vi paaskjønne saa meget mere, at Deres Majestæt, uagtet Deres Ophold her denne Gang kun kan blive saa Dage, dog har villet komme, som vi vide, at det er steet, fordi Deres Majestæt vilde opfylde, hvad De anfaa for Deres Kongelige Pligt, ved ei alene i egen høie Person at høre Stortingets Forhandlinger, men ogsaa ved Selv at udøve et af Deres Majestæts vigtigste Kongelige Prærogativer.

Med Glæde erfarede Stortinget, at Broderfolkets med Redebonhed har bevilget Midler til Istandbringelse af den Bei, ved hvilken det vil blive saa meget lettere for Broderfolkene at færdes med hinanden, og med samme Redebonhed har Stortinget bevilget de Midler, der udfrævedes til dette Værks Fuldbendelse fra norsk Side. I disse Nationalforsamlingernes samstemmige Beslutninger see vi et Vidnesbyrd om Enighed og Samdrægtighed mellem begge Folk. Denne Enighed vil, det er vor Forviisning, ved den hyppigere Samfærsel mellem dem end mere bestyrkes og befæstes.

Naar de forenede Riger nu kunne udføre saadanne Værker, da er det et Beviis paa, at i den Arrække — snart et halvt Aarhundrede — den algode Gud har ladet dem nyde Fred, ere i dens Ly og under Deres Majestæts og Deres For-

fædres vise Styrelse, Landenes Hjælpesilder vorede, deres Kræfter udviklede og deres Belvære forøget.

Det er vor Bøn og vort Haab, at de forenede Riger fremdeles i dette Ly maatte stige i Kraft og Belvære.

Vi nedbede Herrens Velsignelse over Deres Majestæt, Hendes Majestæt Dronningen og den Kongelige Familie.

Christiania i Norges syttende ordentlige Storting, den 22de Juni 1863.

Harbig,  
Præsident.

N. N. Enge,  
Sekretær.

Mine Herrer!

Jeg takker Eder for Bevidnelsen af Eders gode Følelser for Mig. Mit Hjerte har draget Mig hid, og just fordi det denne Gang stillede sig vanskeligere for Mig at kunne komme i Eders Midte, er det Mig saameget kjærere, at dog Omstændighederne have føiet sig efter Mit Dnske, personlig at kunne sige Eder Farvel, førend I drage tilbage til Eders Hjem.

Det er Mig en Glæde selv at kunne ud tale for Eder, i det Dieblig Eders Arbejder ere fuldendte, at Eders Møde har været til Gavn for Fædrelandet og til Befæstelse af det Baand, der knytter Mig til det Norske Folk.

I lægge med Føie Bægt paa de gode Virkninger, som Jernbane-Anlægget mellem de forenede Riger skal frembringe. Da I ved Stortingets Nabning gav Mig Forsikringen om Eders Interesse for dette Jernbane-Anlæg, vidste Jeg, at Eders Tilfagn vilde blive til Virkelighed. Eders Udsendinge erfarede i Gotheborg den Deeltagelse, som Tanken derom vakte ogsaa hos Broderfolket, og fra begge Sider ere I nu komne hinanden imøde. Vi skulle allerede snart være langt paa Veien.

Med Eder takker Jeg den Almægtige, som har skjænket os under en lang Aarrække Fredens Velsignelser.

Mit Besøg hos Eder denne Gang maa desværre blive kort; men ved Siden af at have opfyldt vigtige Regentpligter her, er det Mig en

Tilfredsstillelse at have kunnet lægge for Dagen, hvor hjært det har været Mig at gjensee Eder.

Med denne Følelse forsikrer Jeg Eder, Mine Herrer, om hele Min Kongelige Indest og Bevaagenhed."

Protokollen blev derefter understreven af Stortingets samtlige tilstedeværende Medlemmer i følgende Orden:

Harbig,  
f. L. Præsident.

N. N. Enge,  
f. L. Sekretær.

H. M. Strom. D. Valstad. J. Sverdrup. J. Hoelstad. Harald Wedel-Jarlsberg. Henr. Hellesen. D. C. Danielsen. Prante. M. A. Rosendahl. H. Holmboe. H. U. Sverdrup. E. Løken. F. G. Frettem. S. Urdahl. J. D. Beseeth. E. A. Riisnæs. Joh. Aaga. H. J. Krog. G. M. Seim. J. Aall. A. E. Grave. Sv. Bjørnsen. H. Albreitsen. N. Hielsen. Claus Færden. M. E. Sundt. Hans Hofgaard. A. Schweigaard. Dr. D. J. Broch. Birch-Reichenswald. D. Kuldal. Arne Baggerud. D. Brandt. M. Breien. Chr. Fougner. John Harildstad. Olrog. Bogt. Nicolay H. Knudson. Johan J. Schwarz. Glesing. J. Holmboe. Stollensberg. F. Norgrenn. J. Kraft. E. Sarlund. Larsen. Tosten P. Trosten. S. Strom. Har. Heyerdahl. N. J. Hoel. D. Bredefsen. B. Nielsen. H. J. Aschiem. J. Landmark. Thom. Thomesen. Christiansen. E. Jensen. H. J. Rolffen. S. Jaabæk. A. D. Bergsager. S. Helle. Fr. J. Holst. H. Skjertholdt. D. L. Finstøl. J. Svendsen. Peter Krag. Fr. Jensen. Niels Mathiesen. M. Aarflot. Ludvig Daae. E. Grønningstater. J. Haaven. R. Aarflot. J. E. Eitzen. Herman Bagger. Sibbern. D. P. Wig. A. Sørensen. Tollef Lund. Christensen. Lassen. D. G. Ueland. H. J. Storsteen. Hans Overland. G. Ueland. D. Thorsen. J. P. Bye. Hans P. Jensen. F. Lork. Rygh. D. Richter. D. S. Belde. P. A. Sæther. Carl E. Aas. Esfendrop. D. Iversen. Lauris. Foyh. Rolf Olsen.